

SL 500

SL 550



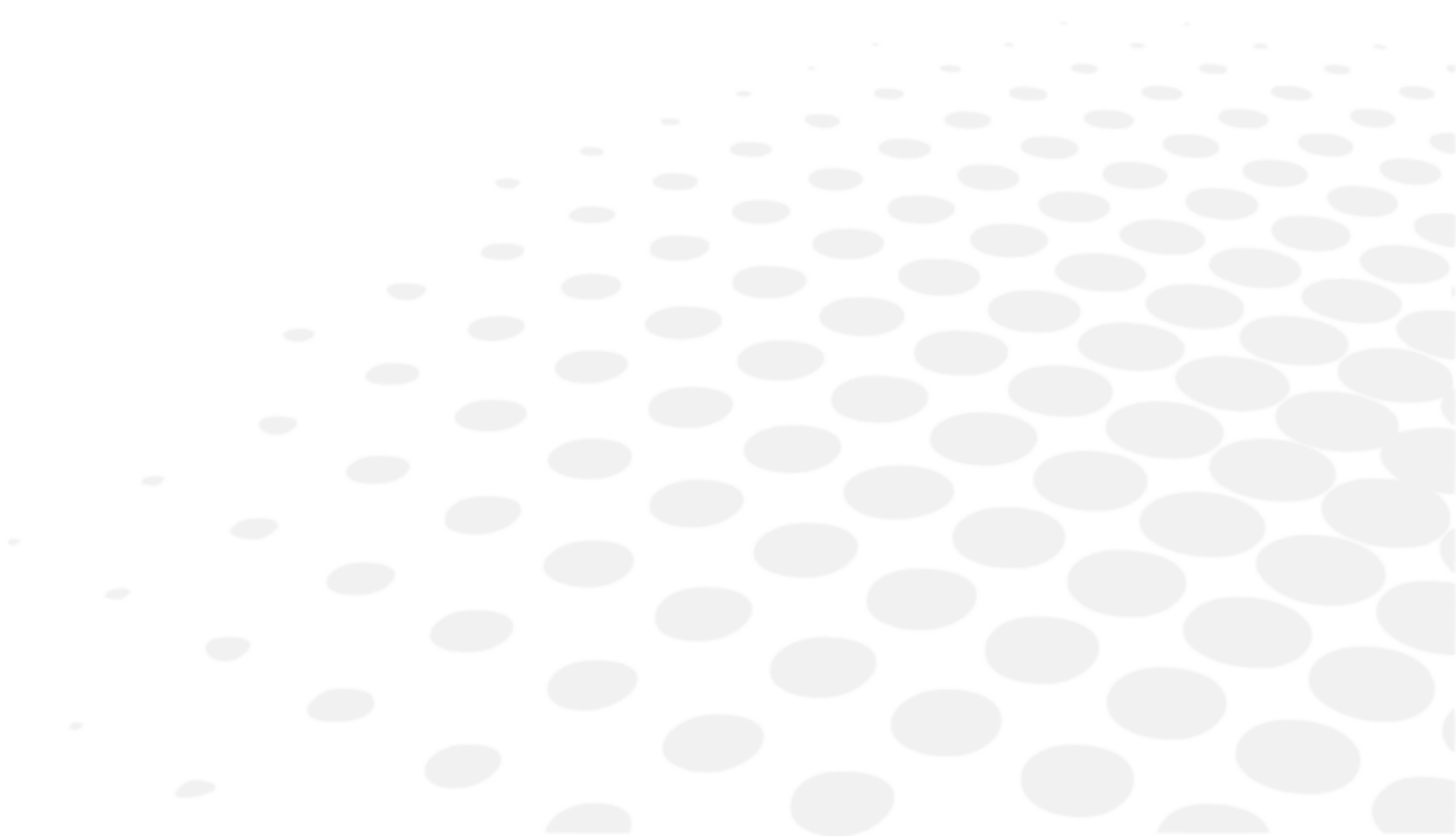
LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

SATURS

I. IEVADS	4
II. PIEGĀDES PAKETE	6
1. Izpakošana un uzglabāšana	7
2. Piederumu saraksts	7
a. Modelis SL500L	7
b. Modelis SL550L	8
III. VISPĀRĪGS APRAKSTS	9
1. Paredzētais lietojums	10
a. Paredzētais mērķis	10
b. Lietošanas norādījumi	11
c. Paredzamais klīniskais ieguvums	11
d. Paredzētā populācija	11
e. Paredzētie lietotāji	11
2. Ierīces apraksts	11
a. Modelis SL500L	11
b. Modelis SL550L	15
IV. UZSTĀDĪŠANA/SAVIENOJUMS	19
1. Ierīces uzstādīšana	20
a. Modelis SL500L	20
b. Modelis SL550L	20
c. Galdi	20
2. Ieslēgšana/izslēgšana	21
3. Savienojums ar citiem instrumentiem	21
a. Ražotāja videokameru stiprinājumu montāža	21
b. USB 3.0 digitālā stara dalītāja uzstādīšana	21
c. Modelis SL500L	22
d. Modelis SL550L	22
V. IERĪCES LIETOŠANA	24
VI. KĻŪDU DISPLEJS	26
VII. DROŠĪBAS APSVĒRUMI	28
1. Simboli	29
a. Dokumentā	29
b. Uz ierīces un iepakojuma	29
2. Piesardzības pasākumi lietošanai	29
3. Kontrindikācijas	29
4. Blakusparādības	30
5. Klauzula par atbrīvošanu no atbildības	30
6. Barošanas avots	30
7. Piesardzības pasākumi attiecībā uz IT tīklu	30
8. Elektromagnētiskā saderība	30
a. Elektromagnētiskā emisija	30
VIII. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA	32
IX. APKOPE	36
1. Uzglabāšanas un izmantošanas apstākļi	37

2. Tīrīšana	37
3. Periodiskā pārbaude un apkope	37
4. Produkta demontāža un transportēšana	37
5. Izmešana	37
X. SPECIFIKĀCIJAS	38
1. Tehniskie dati	39
a. Modelis SL500L	39
b. Modelis SL550L	39
2. Savienojamība ar citām ierīcēm	40
3. Tās prasības	40
XI. QR KODS	41

I. IEVADS





Šīs lietotāja rokasgrāmatas jaunākā versija ir pieejama tīmekļa vietnē.

Lai piekļūtu citām pieejamajām valodām, lūdzu, noskenējiet QR kodu, kas pieejams šīs lietotāja rokasgrāmatas beigās > QR koda nodaļa. (p.41)

Lai drošāk un efektīvāk izmantotu ierīci, ievērojiet šajā rokasgrāmatā sniegtos norādījumus.

Autortiesības © 2021 Essilor – Oriģinālā rokasgrāmata Visas tiesības aizsargātas.

Jebkāda šī dokumenta satura daļēja vai pilnīga reproducēšana, lai to jebkādā veidā un formātā, pat bez maksas, publicētu vai izplatītu, ir stingri aizliegta bez Essilor iepriekšējas rakstiskas piekrišanas

II. PIEGĀDES PAKETE



1. Izpakošana un uzglabāšana

Šī iedaļa nav piemērojama.

2. Piederumu saraksts

Izpakošanas laikā pārbaudiet, vai ir iekļauti šādi standarta piederumi.

a. Modelis SL500L

Standarta piederumi

Ierīce tiek piegādāta iepakota. Izņemot ierīci no iepakojuma, pārbaudiet, vai ir pieejami visi tālāk minētie komponenti.

1. Viena galda virsma (galda virsma nav iekļauta kopā ar spraugas lampu divvietīgiem vai apvienotiem galdiem), uz kuras tiek uzstādīta:
 - o viena transformatora kaste ar galvenā apgaismojuma slēdzi, kontaktligzda stiprinājuma punktam, elektrotīkla kontaktligzda ar sprieguma slēdzi un iebūvētiem drošinātājiem;
 - o viens barošanas kabelis;
 - o divas ortogonāli kustīgas slīdņu vadotnes pamatnei;
 - o viena pozicionēšanas ierīces bīdāmā plāksne;
 - o viena atvilktnē.
2. Viena pilnīga pamatne ar ortogonālām kustībām
3. Viens stereoskopisks mikroskops ar 2 palielinājumiem vai viena Galileja sistēma ar 3, 5 palielinājumiem vai ar progresīvu tālummāiņu, komplektā ar skrūvējamiem acu okulāriem
4. Viena spraugas projekta optiskā ierīce
5. Viens zoda balsta modulis
6. Šī lietošanas instrukcija
7. Virkne piederumu, tostarp:
 - o divi aizsargi slīdņa vadotnēm;
 - o viens kalibrēšanas stienis;
 - o viens aizsargpārklājs;
 - o viena sešstūra atslēga;
 - o divi aizsardzības drošinātāji;
 - o viens aizsargstikls.

Papildaprīkojums pēc izvēles

Pēc pieprasījuma var piegādāt šādus piederumus:

- DS550
- Fotokameras stiprinājums (ar stara dalītāju)
- Videokameras C stiprinājums (ar stara dalītāju)
- Otra novērošanas caurule (ar stara dalītāju)
- Atdalītājs ar digitālo videokameru
- Stara dalītājs/atdalītājs
- Hrubija lēca
- Mikrometriskais okulārs
- Iebūvēts fluoresceīna filtra mikroskops
- Spilgtuma regulēšanas reostats uz pamatnes
- Uzņemšanas aktivizēšanas poga uz standarta kursorsviras

- Z800 tonometra montāžas plāksnes
- Volk lēca
- Ārējais izgaismotājs (standarta D digitālajām sistēmām)

b. Modelis SL550L

Standarta piederumi

Ierīce tiek piegādāta iepakota. Izņemot ierīci no iepakojuma, pārbaudiet, vai ir pieejami visi tālāk minētie komponenti.

1. Viena galda virsma (galda virsma nav iekļauta kopā ar spraugas lampu divvietīgiem vai apvienotiem galdiem), uz kuras tiek uzstādīta:
 - viena transformatora kaste ar galvenā apgaismojuma slēdzi, kontaktligzda stiprinājuma punktam, elektrotīkla kontaktligzda ar sprieguma slēdzi un iebūvētiem drošinātājiem;
 - viens tīkla kabelis;
 - divas ortogonāli kustīgas slīdņu vadotnes pamatnei;
 - viena pozicionēšanas ierīces bīdāmā plāksne;
 - viena atvilktnē.
2. Viena pilnīga pamatne ar ortogonālām kustībām
3. Viens stereoskopisks mikroskops ar 2 palielinājumiem vai viena Galileja sistēma ar 3, 5 palielinājumiem vai ar progresīvu tālummaiņu, komplektā ar skrūvējamiem acu okulāriem
4. Viena spraugas projektora optiskā ierīce
5. Viens zoda balsta modulis
6. Šī lietošanas instrukcija
7. Virkne piederumu, tostarp:
 - divi aizsargi slīdņa vadotnēm;
 - viens kalibrēšanas stienis;
 - viens aizsargpārklājs;
 - viena sešstūra atslēga;
 - divi aizsardzības drošinātāji;
 - viens aizsargstikls.

Papildaprīkojums pēc izvēles

Pēc pieprasījuma var piegādāt šādus piederumus:

- DS550
- Fotokameras stiprinājums (ar stara dalītāju)
- Videokameras C stiprinājums (ar stara dalītāju)
- Otra novērošanas caurule (ar stara dalītāju)
- Atdalītājs ar digitālo videokameru
- Stara dalītājs/atdalītājs
- Hrubija lēca
- Mikrometriskais okulārs
- Spilgtuma regulēšanas reostats uz pamatnes
- Uzņemšanas aktivizēšanas poga uz standarta kursorsviras
- F900 un A900 tonometru montāžas plāksnes
- Volk lēca
- Ārējais izgaismotājs (standarta D digitālajām sistēmām)

III. VISPĀRĪGS APRAKSTS



1. Paredzētais lietojums

Spraugas lampas raksturo moderns optisko daļu projekts, kam ir pretatstarošanas apstrādes sistēma. Šī sistēma efektīvāk izkliedē gaismu un palielina optisko izšķirtspēju un kontrastu par līdz pat 20 %, salīdzinot ar citām šāda veida ierīcēm.

Ierīces ir paredzētas oftalmologiem un optiķiem (attiecīgās profesionālās kompetences apstākļos), lai veiktu specifiskus oftalmoloģiskos diagnostiskos izmeklējumus (acs biomikroskopisko izmeklēšanu).

Ierīce ir paredzēta:

- stereomikroskopiskai acs novērošanai, pakļaujot to spraugas gaismai;
- stiklveida ķermeņa iekšējās un aizmugurējās daļas mikroskopijai (ar Hrubija lēcu);
- acu novērošanai un kontaktlēcu novietojuma novērtēšanai.

Vairāk ierīces funkciju pieejamas ar lietojumprogrammatūru. Ierīce ar lietojumprogrammatūru ļauj:

- manuāli vadīt uzņemšanu;
- pārvaldīt pacientu datus un personalizēt pētījumus un statistiku.

SL500L apgaismojuma avots

Ierīce ir aprīkota ar profesionālu LED gaismekli, kas atrodas ierīces apakšējā daļā. Maksimālā gaismas intensitāte ir 284 000 LUX ar aptuveni 50 000 stundu ilgumu.

SL550L apgaismojums

Ierīce ir aprīkota ar profesionālu LED gaismekli, kas atrodas ierīces augšējā daļā. LED apgaismojums nodrošina augstas kvalitātes novērošanu un lielisku komfortu pacientam.

Maksimālā gaismas intensitāte ir 284 000 LUX ar aptuveni 50 000 stundu ilgumu.

Pagriežamais balsts ļauj projicēt gaismu vertikāli savērtu līdz 20° leņķī, ar 5° atstarpi. Tas ļoti noder horizontālajā optiskajā novērošanā, gonioskopijā un acu iekšējo sienīgu pārbaudē.



Ierīces izstarotā gaisma ir potenciāli bīstama.

Acu bojājumu risks ir tieši proporcionāls iedarbības laikam. Ierīces izstarotās gaismas iedarbība, ierīcei darbojoties ar maksimālo intensitāti, pārsniedz standartā 15004-2 noteikto robežu.

Maksimālais gaismas iedarbības laiks, kad gaisma ir maksimāli intensīva, nedrīkst pārsniegt 160 sekundes.

Mikroskops

Mikroskops ar konverģentu optiku, ar dzeltenu filtru (fluoresceīna pārbaudei). Šis filtrs nodrošina ātru pārbaudi un labāku attēlu kvalitāti.

Palielinājums no 6x līdz 40x. Spilgts, skaidrs un kontrastains attēls, pateicoties daudzslāņu pretatstarošanas apstrādei. Digitālo kameru DS550 var izmantot tikai ar mikroskopiem, kas atbalsta 3x un 5x palielinājumu un tūlumaīņu.



Digitālā kamera DS550

Digitālā kamera DS550 ir pieejama kā papildaprīkojums modeļiem SL500L un SL550L.

a. Paredzētais mērķis

Jaunā digitālā kamera DS550 ir izstrādāta oftalmoloģijas vajadzībām. Digitālās kameras pamatā ir 2 augstas veiktspējas CCD sensori, kam raksturīgs lielisks krāsu atveidojums. Palielinoties izšķirtspējai un ātrumam (divkāršojot to progresīvā tiešraides režīmā), sīkas detaļas kļūst ļoti asas un attēlošana – ļoti plūstoša. Jaunā digitālā kamera ir lieliski integrēta ar jauno lietojumprogrammatūru AnaEyes, kas ir ideāli piemērota attēlu uzņemšanas un apstrādes vajadzībām (DICOM saderīga). Lietojumprogrammatūra ļauj uzņemt acs attēlus un videoklipus. Digitālo kameru var savienot ar datoru, izmantojot USB 3.0 kabeli.

- Sensors: 1/1,8" progresīvās skenēšanas krāsu CCD
- Attēlu izšķirtspēja: līdz 1624 (h) x 1232 (v)
- Izšķirtspējas dziļums: 14 bitu
- Savienojuma interfeiss: USB 3.0
- Kadru nomaiņas ātrums: 15 kadri sekundē
- Video režīmi: 1280x960



Balto LED gaismekļu komplekts

Balto LED gaismekļu komplekts ir modeļu SL500L un SL550L standarta aprīkojums.

Novērošanas laikā tas ļauj ar izkliedētu gaismu izgaismot tās acs daļas, kas citādi paliktu tumšas.

Ierīci drīkst izmantot tikai praktizējoši ārsti, ievērojot likumā un profesionālās darbības noteikumos noteiktās robežas.

Kad ir uzstādīta digitālā kamera, ierīce ir jāizmanto kopā ar datoru un lietojumprogrammatūru AnaEyes 3.7 versijā.

b. Lietošanas norādījumi



Gaisma

Šīs ierīces izstarotā gaisma ir potenciāli kaitīga. Acu bojājumu risks ir tieši proporcionāls iedarbības laikam. Ja ierīce darbojas ar maksimālo intensitāti, tās izstarotās gaismas iedarbība pārsniedz drošības vadlīnijās noteikto robežvērtību (piem., skatīt iepriekš).

- Modelim SL500L, darbojoties ar maksimālo intensitāti, pēc 160 sekundēm tiek pārsniegts drošības vadlīnijās noteiktais sliekšnis.
- Modelim SL550L, darbojoties ar maksimālo intensitāti, pēc 160 sekundēm tiek pārsniegts drošības vadlīnijās noteiktais sliekšnis.

c. Paredzamais klīniskais ieguvums

Šī iedaļa nav piemērojama.

d. Paredzētā populācija

Šī iedaļa nav piemērojama.

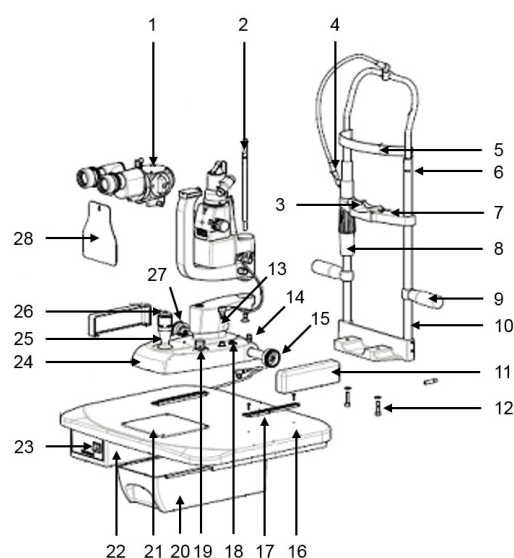
e. Paredzētie lietotāji

Šī ierīce ir paredzēta tikai acu aprūpes speciālistiem.

2. Ierīces apraksts

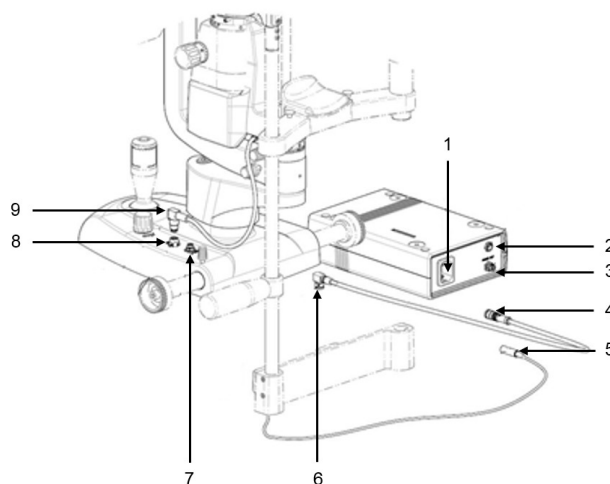
a. Modelis SL500L

Izstrādājums



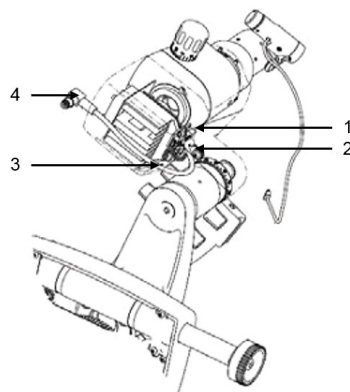
1. Mikroskops
2. Kalibrēšanas stienis
3. Zoda balsts
4. Fiksācijas punkts
5. Galvas balsts
6. Acu pozicionēšanas atskaites indekss
7. Zoda balsta papīra fiksācijas šarnīri
8. Zoda balsta augstuma regulēšanas gredzena uzgrieznis
9. Pacienta rokturis
10. Zoda balsta modulis
11. Riteņu aizsargi
12. Zoda balsta moduļa stiprinājuma skrūve
13. Lampas turētājs / LED turētāja stiprinājuma skrūve
14. Ierīces pamatnes bloķēšanas poga
15. Zobrata tipa ripa
16. Galda virsma
17. Mehāniskas vadotnes
18. Pamatnes-transformatora savienojuma ligzda
19. Spilgtuma regulēšanas poga
20. Piederumu atvilktnē ar vadotnēm
21. Teflona bīdāmā plāksne
22. Transformators
23. Galvenais slēdzis ar gaismas indikatoru
24. Ortogonāli kustīga pamatne
25. Kursorsvira sānu, garenvirziena un vertikālajām kustībām (x,y,z)
26. Uzņemšanas aktivizēšanas poga
27. Aizsargstikls
28. Videokameras savienojuma kontaktligzda

Savienojums



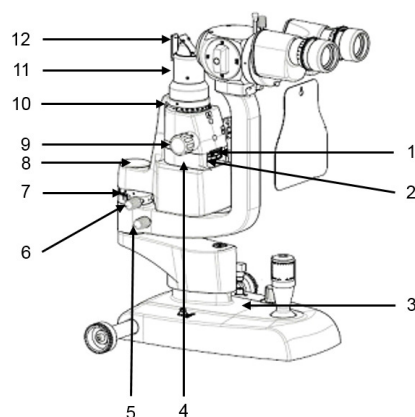
1. Galvenā kontaktligzda
2. Fiksācijas punkta strāvas kontaktligzda
3. Zemsprieguma transformatora izejas kontaktligzda
4. Savienotājs transformatora izejai
5. Fiksācijas punkta strāvas padeves savienotājs
6. Savienotājs pamatnes-transformatora kontaktligzdai
7. Pamatnes-transformatora savienojuma ligzda
8. LED gaismas strāvas kontaktligzda
9. LED gaismas kontaktspraudnis

Apgaismojuma karte



1. Apgaismojuma kartes atiestatīšanas poga
2. Apgaismojuma kartes zaļā LED
3. Apgaismes kartes sarkanā LED
4. LED gaismas kontaktspraudnis

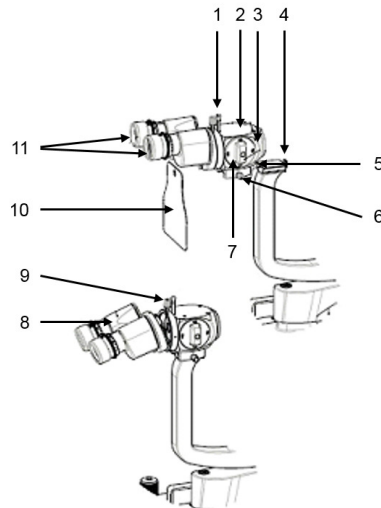
Iestatījumi



1. Spraugas augstuma regulētājs / spraugas augstuma vērtības indekss
2. Filtra ievietošanas kontrole
3. Pamata LED diagnostikas indikators
4. Spraugas rotācija 90°–0°–90°
5. Projektora rokas fiksācijas poga

6. Projektora rokas fiksācijas poga
7. Projektora pozicionēšanas skala
8. Montāžas spraudnis: kalibrēšanas stienis
9. Spraugas platuma regulēšanas pogas
10. Graduēta skala 90°–0°–90°, lai aprēķinātu spraugas slīpumu rotācijas laikā
11. Spraugas projektora galviņa
12. Gaismas difuzors

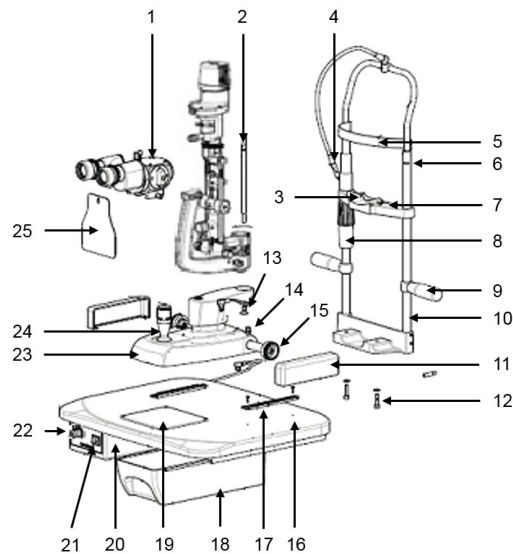
Mikroskops



1. Fluoresceīna filtra ievietošanas stienis
2. Spraugas projektora galviņa
3. Mikroskops
4. Mikroskopa pozicionēšanas fiksators
5. Mikroskopa pozicionēšanas nostiprināšanas skrūve
6. Mikroskopa bloķēšanas poga
7. Palielinājuma regulators
8. Binoklis
9. Mikroskopa sadalītāja rokturis
10. Aizsargstikls
11. Izvelkamie okulāri

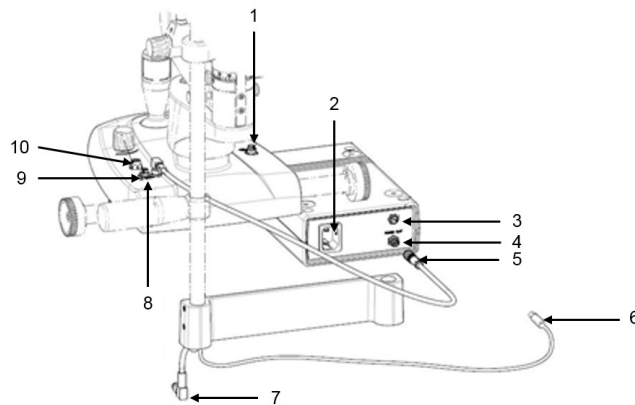
b. Modelis SL550L

Izstrādājums



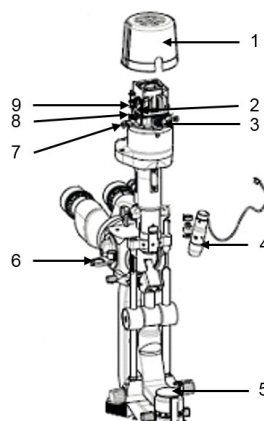
1. Mikroskops
2. Kalibrēšanas stienis
3. Zoda balsts
4. Aizsargstikls
5. Galvas balsts
6. Acu pozicionēšanas atskaites indekss
7. Zoda balsta papīra fiksācijas šarnīri
8. Zoda balsta augstuma regulēšanas gredzena uzgrieznis
9. Pacienta rokturis
10. Zoda balsta modulis
11. Riteņu aizsargi
12. Zoda balsta moduļa stiprinājuma skrūve
13. Lampas turētājs / LED turētāja stiprinājuma skrūve
14. Ierīces pamatnes bloķēšanas poga
15. Zobrata tipa ripa
16. Galda virsma
17. Mehāniskas vadotnes
18. Piederumu atvilktnē ar vadotnēm
19. Teflona bīdāmā plāksne
20. Transformators
21. Galvenais slēdzis ar gaismas indikatoru
22. Spilgtuma regulēšanas poga
23. Ortogonāli kustīga pamatne
24. Kursorsvira sānu, garenvirziena un vertikālajām kustībām (x,y,z)
25. Aizsargstikls

Savienojums



1. Videokameras savienojuma kontaktligzda
2. Galvenā kontaktligzda
3. Fiksācijas punkta strāvas kontaktligzda
4. Zemsprieguma transformatora izejas kontaktligzda
5. Savienotājs transformatora izejai
6. Fiksācijas punkta strāvas padeves savienotājs
7. LED gaismas kontaktspraudnis
8. Savienotājs pamatnes-transformatora kontaktligzdai
9. Pamatnes-transformatora savienojuma ligzda
10. LED gaismas strāvas kontaktligzda

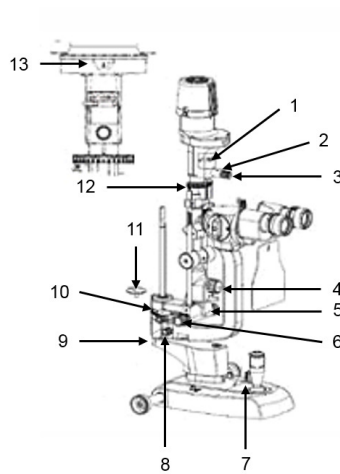
Apgaismojuma karte



1. Spuldzes/LED nodalījuma vāks
2. Apgaismes kartes sarkanā LED
3. Balsta barošanas avota kontaktligzda
4. Ārējais izgaismotājs
5. Spraugas platuma regulēšanas pogas
6. Gaismas difuzors
7. Apgaismojuma kartes atiestatīšanas poga
8. Vāka fiksācijas skrūve

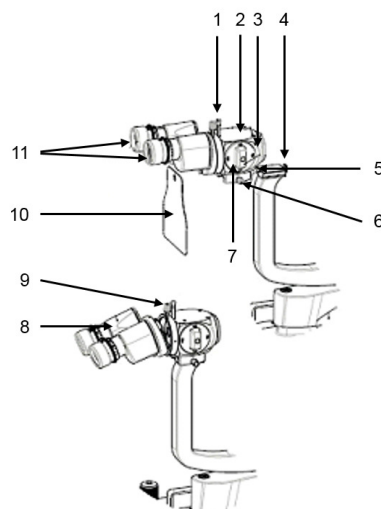
9. Apgaismojuma kartes zaļā LED

Iestatījumi



1. Filtra ievietošanas vadības svira
2. Spraugas rotācija 90°–0°–90°
3. Spraugas augstuma regulētājs
4. Horizontālā slīpuma regulētājs
5. Vertikālā slīpuma regulētājs
6. Projektora rokas fiksācijas poga
7. Pamata LED diagnostikas indikators
8. Spraugas platuma regulēšanas pogas
9. Mikroskopa rokas fiksācijas poga
10. Projektora pozicionēšanas skala
11. Montāžas spraudnis: kalibrēšanas stienis. Tonometra plāksne
12. Graduēta skala 90°–0°–90°, lai aprēķinātu spraugas slīpumu rotācijas laikā
13. Spraugas augstuma vērtības indekss

Mikroskops



1. Fluoresceīna filtra ievietošanas stienis
2. Spraugas projektora galviņa
3. Mikroskops
4. Mikroskopa pozicionēšanas fiksators
5. Mikroskopa pozicionēšanas nostiprināšanas skrūve
6. Mikroskopa bloķēšanas poga
7. Palielinājuma regulators
8. Binoklis
9. Mikroskopa sadalītāja rokturis
10. Aizsargstikls
11. Izvelkamie okulāri

IV. UZSTĀDĪŠANA / SAVIENOJUMS



1. Ierīces uzstādīšana

a. Modelis SL500L

- 1 Iespraudiet lampas barošanas kabeli galda kontaktligzdā.
- 2 Iespraudiet fiksācijas punkta barošanas kabeli transformatora aizmugurē esošajā kontaktligzdā.
- 3 Pārliedzieties, vai sprieguma slēdzis elektrotīkla kontaktligzdā ir iestatīts uz pievienojamajai ierīcei atbilstošo spriegumu. Ja tā nav, izņemiet mazo atvilktni un pagrieziet slēdzi, līdz tiek parādīta attiecīgā sprieguma vērtība. Galda virsma būs gatava montāžai pie galda pamatnes. Šādā gadījumā izpildiet tālāk sniegtos norādījumus.



Ja spraugas lampa tiek piegādāta bez transformatora kastes, pārliedzieties, vai elektrotīkla padeve atbilst tehniskajām prasībām, kas aprakstītas šajā lietošanas instrukcijā.

- 4 Pievienojiet strāvas padeves kabeli strāvas kontaktligzdai.
 - o Pārliedzieties, ka elektriskās sistēmas barošanas spriegums atbilst datora datu etiķetē norādītajam spriegumam. Ja spriegums neatbilst, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu vai ražotāju. Visai sistēmai jāatbilst CEI 64-4 standartiem vai jaunākajai CEI 64-8 standartu sadaļai 710 (elektriskās sistēmas medicīnas praksēm). Šaubu gadījumā, sazinieties ar elektroinstalācijas un apkopes uzņēmumu, kas atbild par jūsu elektrosistēmu.
 - o Neizmantojiet vairākas kontaktligzdas, adapterus vai pagarinātājus, lai savienotu ierīces kontaktdakšu ar elektrotīkla kontaktligzdu.
 - o Lai atvienotu ierīci no strāvas padeves, arī avārijas gadījumā satveriet barošanas kabeļa kontaktdakšu; lai atvienotu ierīci, nevelciet barošanas kabeli.

b. Modelis SL550L

- 1 Iespraudiet barošanas kabeli no zoda balsta moduļa kontaktligzdā, kas atrodas uz spraugas lampas galvas.
- 2 Iespraudiet fiksācijas punkta barošanas kabeli transformatora aizmugurē esošajā kontaktligzdā.
- 3 Pārliedzieties, vai sprieguma slēdzis elektrotīkla kontaktligzdā ir iestatīts uz pievienojamajai ierīcei atbilstošo spriegumu. Ja tā nav, izņemiet mazo atvilktni un pagrieziet slēdzi, līdz tiek parādīta attiecīgā sprieguma vērtība.



Ja spraugas lampa tiek piegādāta bez transformatora kastes, pārliedzieties, vai elektrotīkla padeve atbilst tehniskajām prasībām, kas aprakstītas šajā lietošanas instrukcijā.

- 4 Pievienojiet strāvas padeves kabeli strāvas kontaktligzdai.
 - o Pārliedzieties, ka elektriskās sistēmas barošanas spriegums atbilst datora datu etiķetē norādītajam spriegumam. Ja spriegums neatbilst, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu vai ražotāju. Visai sistēmai jāatbilst CEI 64-4 standartiem vai jaunākajai CEI 64-8 standartu sadaļai 710 (elektriskās sistēmas medicīnas praksēm). Šaubu gadījumā, sazinieties ar elektroinstalācijas un apkopes uzņēmumu, kas atbild par jūsu elektrosistēmu.
 - o Neizmantojiet vairākas kontaktligzdas, adapterus vai pagarinātājus, lai savienotu kontaktdakšu ar elektrotīkla kontaktligzdu.
 - o Lai atvienotu ierīci no strāvas padeves, arī avārijas gadījumā satveriet barošanas kabeļa kontaktdakšu; lai atvienotu ierīci, nevelciet barošanas kabeli.

c. Galdi



Piestipriniet galda virsmu pie drošas pamatnes. Ja spraugas lampa ir pasūtīta kopā ar galda pamatni, instrumentu galds būs gatavs montāžai. Šādā gadījumā izpildiet tālāk sniegtos norādījumus.

Galda pamatnēm ar trim kājām

- 1 Ievietojiet galda vārpstu trīskāju pamatnē.
- 2 Nostipriniet abas daļas kopā ar divām iedobes skrūvēm, izmantojot kopā ar trīskāju pamatni piegādāto uzgriežņu atslēgu.
- 3 Ievietojiet plāksni zem instrumentu galda uz šarnīra, kas iziet no vārpstas.
- 4 Piestipriniet augšējo daļu pie apakšējās daļas, pievelkot abas iedobes skrūves.

Pašbalansējošai vai elektriskajai galda pamatnei



Galda virsma būs gatava montāžai pie galda pamatnes. Šādā gadījumā izpildiet tālāk sniegtos norādījumus.

- 1 Novietojiet galdu uz pamatplāksnes un ievietojiet piegādātās skrūves.
- 2 Nostipriniet montāžu, pievelkot 4 iedobes skrūves.
- 3 Atskrūvējiet divas iedobes skrūves zem zoda balsta.
- 4 Ievietojiet skrūves zoda balsta modulī un salāgojiet tā atveres ar galda virsmas atverēm.
- 5 Pievelciet skrūves, izmantojot ierīcei pievienoto uzgriežņu atslēgu.
- 6 Veicot ortogonālas kustības, novietojiet pamatni uz instrumentu turētāja galda slīdņiem.



Pārliecinieties, ka riteņi ir noregulēti.

- 7 Nofiksējiet ierīci, izmantojot pogu pamatnes labajā pusē virs riteņa ass.
- 8 Nostipriniet lampas augšējo daļu, pievelkot skrūvi.
- 9 Nostipriniet aizsargus gar sliedēm, ievietojot izvirzījumus tiem paredzētajās atverēs.
- 10 Uzstādiet mikroskopu tam paredzētajā vietā, pārliecinoties, ka tas atrodas pret fiksatoru. Pēc tam nostipriniet to, izmantojot pogu mikroskopa labajā pusē.
- 11 Piestipriniet aizsargstiklu pie šarnīra.

2. Ieslēgšana/izslēgšana

Šī iedaļa nav piemērojama.

3. Savienojums ar citiem instrumentiem

a. Ražotāja videokameru stiprinājumu montāža

- 1 Izņemiet spraugas lampu no iepakojuma.
- 2 Izņemiet datoru (ja tāds ir) no iepakojuma.
Izņemiet no iepakojuma arī monitoru un tastatūru (ja tāda ir). Pēc pareizas montāžas un pievienošanas (skatīt pievienoto spraugas lampas lietošanas rokasgrāmatu) novietojiet spraugas lampu uz galda virsmas.
- 3 Uzstādiet dalītāju.
- 4 Atlaidiet pogu un izņemiet binokli, pēc tam ievietojiet digitālās kameras dalītāju un nostipriniet to, nofiksējot pogu.
- 5 Ievietojiet binokli atpakaļ kameras atdalītāja nodalījumā un nostipriniet to, nofiksējot pogu.
- 6 Savienojiet kontaktligzdu zem digitālās kameras ar kontaktligzdu ierīces pamatnē, izmantojot komplektā iekļauto kabeli.
- 7 Pievienojiet komplektā iekļauto USB 3 kabeli USB 3 pieslēgvietai zem digitālās videokameras, pievienojiet USB 3 kabeļa otrā galā esošo spraudni pieslēgvietai datora aizmugurē.
- 8 Ieslēdziet datoru, monitoru un pēc tam – spraugas lampu.
Digitālajai kamerai nav slēdža, un tā tiek automātiski darbināta, izmantojot USB 3 kabeli.

b. USB 3.0 digitālā stara dalītāja uzstādīšana



Lūdzu, pārliecinieties, ka jūsu izmantotais dators ir aprīkots ar USB 3.0 pieslēgvietu.

Ja USB 3.0 digitālo kameru pievienosiet USB 2.0 pieslēgvietai, digitālā kamera nedarbosies.

- 1 Izņemiet spraugas lampu no iepakojuma.
- 2 Izņemiet datoru (ja tāds ir) no iepakojuma.
Izņemiet no iepakojuma arī monitoru un tastatūru (ja tāda ir). Pēc pareizas montāžas un pievienošanas (skatīt pievienoto spraugas lampas lietošanas rokasgrāmatu) novietojiet spraugas lampu uz galda virsmas.
- 3 Uzstādiet dalītāju, kā parādīts labajā pusē esošajos attēlos. Atlaidiet pogu un izņemiet binokli, pēc tam ievietojiet USB 3.0 digitālās kameras dalītāju un nostipriniet to, nofiksējot pogu.

- 4 Ievietojiet binokli atpakaļ kameras atdalītāja nodalījumā un nostipriniet to, nofiksējot pogu.
 - 5 Savienojiet kontaktligzdu zem digitālās kameras ar kontaktligzdu ierīces pamatnē, izmantojot komplektā iekļauto kabeli.
 - 6 Pievienojiet komplektā iekļauto USB 3.0 kabeli USB 3.0 pieslēgvietai digitālās videokameras sānā.
 - 7 USB 3.0 kabeļa otru galu savienojiet ar datora USB 3.0 pieslēgvietu.
 - 8 Ieslēdziet datoru, monitoru un pēc tam – spraugas lampu.
- Digitālajai kamerai nav slēdža, un tā tiek automātiski darbināta, izmantojot USB 3.0 kabeli.

c. Modelis SL500L

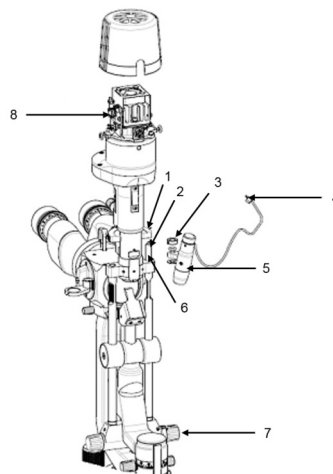
LED apgaismojuma sistēmas montāža

- 1 Uzlieciet ārējo izgaismotāja balstu uz prizmas turētāja galvas.
- 2 Pieskrūvējiet balstu ar komplektā iekļauto skrūvi.
- 3 Savienojiet kontaktspraudni (un) ar LED kartes kontaktligzdu.

Ja spraugas lampa tiek piegādāta bez transformatora kastes, pārliecinieties, vai elektrotīkla padeve atbilst tehniskajām prasībām, kas aprakstītas šajā lietošanas instrukcijā.

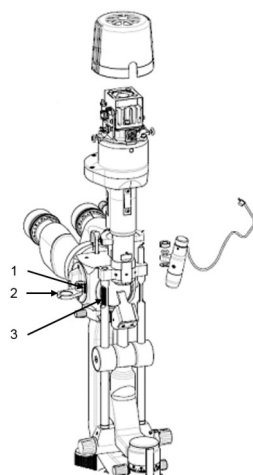
d. Modelis SL550L

Ārējā izgaismotāja montāžas instrukcija



1. Daļas uz augšu
 2. Stienis
 3. Nostiprināšanas skrūve
 4. Kabeli
 5. Izgaismotājs
 6. Caurule
 7. Poga
 8. LED kartes kontaktligzda
- 1 Pagrieziet pogu tā, lai stienis atrastos pēc iespējas zemāk.
 - 2 Izstumiet daļu uz augšu.
 - 3 Ievietojiet apgaismojuma caurulē.
 - 4 Pievelciet nostiprināšanas skrūvi.
 - 5 Ievietojiet izgaismotāja kabeli LED kartes kontaktligzdā.

Difuzora montāžas instrukcija



1. Atvēršana

2. Stienis

3. Difuzors

1 Ievietojiet difuzoru caur atveri uz stieņa.

V. ĪERĪCES LIETOŠANA



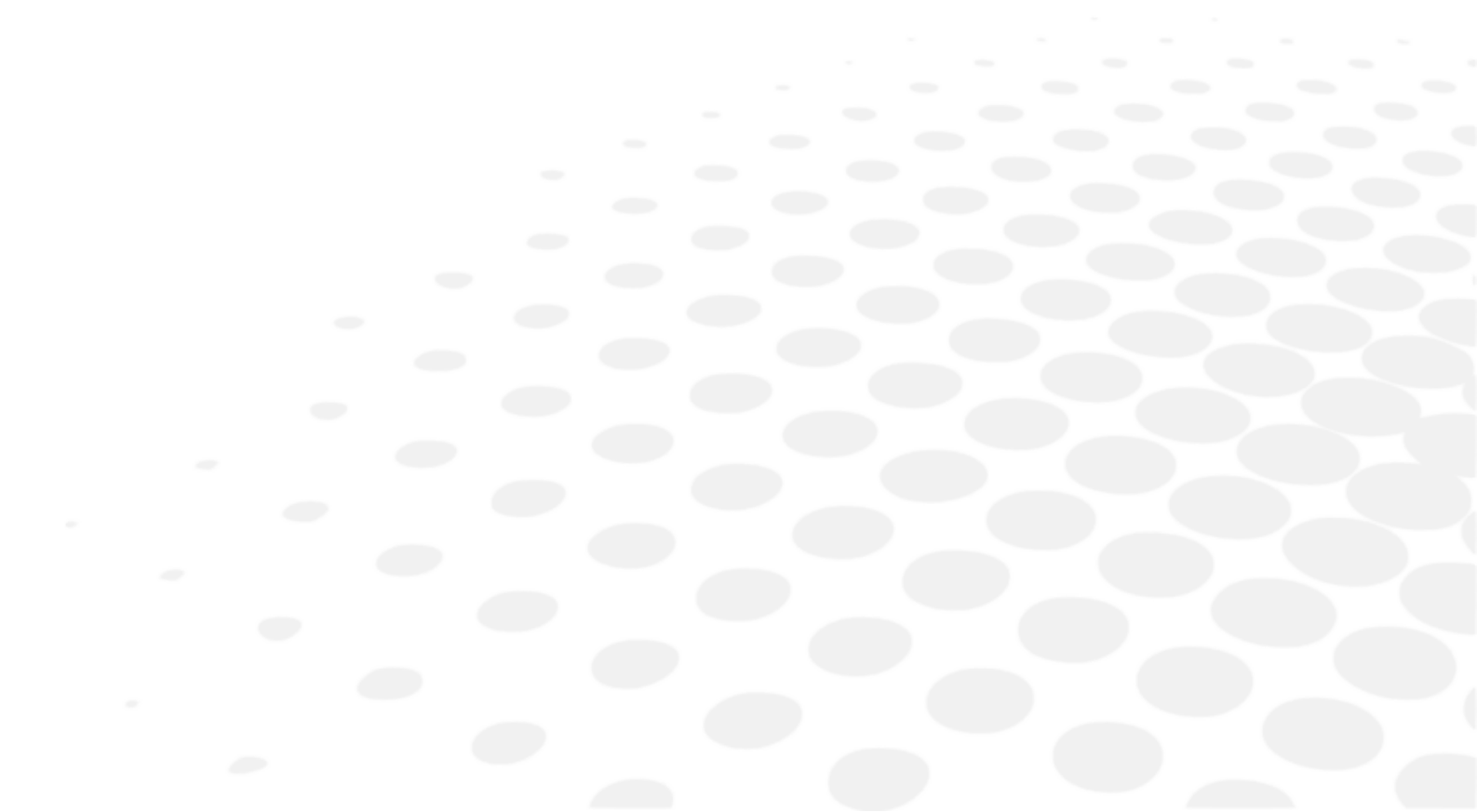
- 1 Lūdziet pacientam ērti apsēsties un novietot viņa/viņas zodu uz zoda balsta un pieri atspiest pret galvas balstu.
- 2 Izmantojot rokturi, paceliet un nolaidiet zoda balstu, lai pacienta acis sakristu ar iepriekš atzīmētajām zīmēm uz zoda balsta.
- 3 Ieslēdziet instrumentu, izmantojot izgaismoto slēdzi, un uz pamatnes (SL500/SL550) iedegsies indikatora lampiņa.
- 4 Noregulējiet spilgtumu pēc vajadzības, izmantojot regulētāju (uz transformatora vai uz pamatnes atkarībā no modeļa).
- 5 Izmantojiet kursorsviru, lai norādītu uz pārbaudāmo aci un fokusētu to.

VI. KĻŪDU DISPĻEJS



Šī iedaļa nav piemērojama.





VII. DROŠĪBAS APSVĒRUMI















Par visiem nopietniem negadījumiem, kas notikuši saistībā ar ierīci, jāziņo ražotājam un tās dalībvalsts kompetentajai iestādei, kurā atrodas lietotājs un/vai pacients.

1. Simboli

a. Dokumentā

SIMBOLS	APRAKSTS
	Uzmanību: bīstama situācija, kas var izraisīt vieglus vai vidēji smagus ievainojumus, ja tā netiek novērsta.
	Brīdinājums: bīstama situācija, kas var izraisīt nāvi vai nopietnus ievainojumus, ja tā netiek novērsta.
	Briesmas: bīstama situācija, kas var izraisīt nāvi vai nopietnus ievainojumus, ja tā netiek novērsta.
	Svarīga un/vai noderīga papildinformācija, kas attiecas uz šīs rokasgrāmatas tekstu.

b. Uz ierīces un iepakojuma

SIMBOLS	APRAKSTS
	Pienākums iepazīties ar lietošanas rokasgrāmatu
	Saskares, B tipa daļas
	Drošinātājs
	II klases ierīce (saskaņā ar standartu EN 60601-1). Tas nozīmē, ka izolācija no elektrotīkla ir ļoti droša, tāpēc nav nepieciešams drošības zemējuma savienojums.
	Ražotājs
	Ražošanas datums (gads)
	CE marķējums (Eiropas regula attiecībā uz medicīnas ierīcēm)
	Medicīnas ierīce
	Sērijas numurs
	Atkritumu apglabāšanas simbols saskaņā ar Direktīvu 2012/19/ES (EEIA)
	ON = ieslēgts (strāvas padeve ir pieslēgta elektrotīklam)
	OFF = izslēgts (strāvas padeve ir atvienota no elektrotīkla)

2. Piesardzības pasākumi lietošanai

Šī iedaļa nav piemērojama.

3. Kontrindikācijas

Kontrindikāciju nav.

4. Blakusparādības

Nav nevēlamu blakusparādību.

5. Klauzula par atbrīvošanu no atbildības



- Rezultāti un/vai tehniskie dati, kas iegūti, darbojoties ar instrumentiem vai tos lietojot, jāanalizē profesionāļiem, kuriem ir pieredze dažādās instrumentu izmantošanas jomās, lai izvairītos no nepareizas datu nolasišanas vai datu analīzes riska.
- Par diagnostiku ir atbildīgs lietotājs, un Essilor atsakās no jebkādas atbildības par šīs diagnostikas rezultātiem.
- Katrs instruments, ko Essilor tieši un/vai netieši izgatavo, tirgo un/vai laiž tirgū, ir izstrādāts saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem un regulām. Tajā ietverta nepieciešamā informācija, lai nodrošinātu paredzēto lietošanu un ļautu identificēt ražotāju, ņemot vērā paredzētā lietotāja apmācību, pieredzi un zināšanas.
- Šī informācija, tostarp pievienotajās produktu rokasgrāmatās ietvertā informācija un sniegtie tehniskie padomi neatkarīgi no tā, vai tie ir mutiski, rakstiski vai sniegti demonstrācijas laikā, ir sniegta, pamatojoties uz pieejamo informāciju. Tomēr tā ir jāuzskata par informāciju, kurai nav saistoša spēka, tostarp trešo personu rūpnieciskā īpašuma tiesības. Tas neatbrīvo klientu no pienākuma pārbaudīt aktuālās versijas, publicētos padomus un ieteikumus, jo īpaši tehniskās drošības datu lapas, instrukcijas un tehnisko informāciju, kā arī piegādes brīdī novērtēt instrumentu spēju nodrošināt paredzēto izmantošanu.
- Essilor nekontrolē šo instrumentu lietošanu, izmantošanu un apiešanos ar tiem, kā arī produktus, ko klients izstrādājis, pamatojoties uz tehniskajām konsultācijām un/vai tehniskās apkopes darbībām. Tāpēc par tiem ir atbildīgs tikai un vienīgi klients. Essilor atsakās no jebkādas atbildības šajā ziņā, kā norādīts tālāk.
- Produktu pārdošanu reglamentē grozītie vispārējie pārdošanas un piegādes nosacījumi.

6. Barošanas avots

Šī iedaļa nav piemērojama.

7. Piesardzības pasākumi attiecībā uz IT tīklu

Šī iedaļa nav piemērojama.

8. Elektromagnētiskā saderība

a. Elektromagnētiskā emisija



Šis produkts ir paredzēts lietošanai turpmāk norādītajā elektromagnētiskajā vidē. Klientam vai lietotājam pašam ir jāpārliedz, ka instruments tiek izmantots šajā vidē.

EMISIJU PĀRBAUDE	ATBILSTĪBA	ELEKTROMAGNĒTISKĀ VIDE – VADLĪNIJAS
Elektromagnētiskā starojuma traucējumi (izstarotas emisijas) (SRTĪK 11)	1. grupa	Produkts izmanto radiofrekvenču enerģiju iekšējām funkcijām. Ierīces radiofrekvenču emisija ir ļoti zema, un tai nevajadzētu radīt traucējumus tuvumā esošajām ierīcēm.
Traucējošs spriegums elektrostacijās (vadītas emisijas) (SRTĪK 11)	B klase	
Strāvas harmoniku emisija (IEC61000-3-2)	A klase Ierīce atbilst	Produktu var izmantot visos objektos, tostarp mājāsaimniecībās un objektos, kas ir tieši pieslēgti publiskajam zemspriegumam.
Sprieguma izmaiņas, sprieguma svārstības un mirgoņa (IEC61000-3-3)	Ierīce atbilst	

Elektromagnētiskā imunitāte




Šis produkts ir paredzēts lietošanai turpmāk norādītajā elektromagnētiskajā vidē. Klientam vai lietotājam pašam ir jāpārliedz, ka instruments tiek izmantots šajā vidē.

EMISIJU PĀRBAUDE	PĀRBAUDES LĪMENIS, IEC 60601	ATBILSTĪBA	ELEKTROMAGNĒTISKĀ VIDE – VADLĪNIJAS
Elektrostatiskā izlāde (ESd) (IEC 61000-4-2)	±6 kV kontaktā ±8 kV gaisā	±6 kV kontaktā ±8 kV gaisā	Grīdām jābūt no koka, betona vai keramikas flīzēm. Ja grīdas ir klātas ar sintētisku materiālu, relatīvajam mitrumam jābūt vismaz 30 %.
Ātrs pārejošs elektrisks spriegums/sprādziens (IEC 61000-4-4)	±2 kV elektroapgādes līnijām ±1 kv I/O līnijām	±2 kV elektroapgādes līnijām Nav piemērojams	Elektrotīkla strāvas kvalitātei jābūt tādai, kāda raksturīga tipiskā komerciālā vai slimnīcas vidē.
Pārspriegums (IEC 61000-4-5)	±1 kV diferenciālais režīms ±2 kV kopējais režīms	±1 kV diferenciālais režīms ±2 kV kopējais režīms	
Sprieguma kritumi, īsi pārtraukumi un sprieguma svārstības strāvas padeves ieejas līnijās (IEC 61000-4-11)	<5 % U_T 0,5 ciklam 40 % U_T 5 cikliem 70 % U_T 25 cikliem <5 % U_T uz 5 sek	<5 % U_T 0,5 ciklam 40 % U_T 5 cikliem 70 % U_T 25 cikliem <5 % U_T uz 5 sek	Elektrotīkla strāvas kvalitātei jābūt tādai, kāda raksturīga tipiskā komerciālā vai slimnīcas vidē. Ja SL500L/SL550L lietotājam ir nepieciešama nepārtraukta ierīces darbība elektrotīkla pārtraukumu laikā, SL500L/SL550L ieteicams pievienot nepārtrauktas barošanas avotam vai akumulatoram.
Jaudas frekvences (50/60 Hz) magnētiskais lauks IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Jaudas frekvences magnētiskajiem laukiem jāatbilst tādiem līmeņiem, kas raksturīgi tipiskai atrašanās vietai tipiskā komerciālā vai slimnīcas vidē.



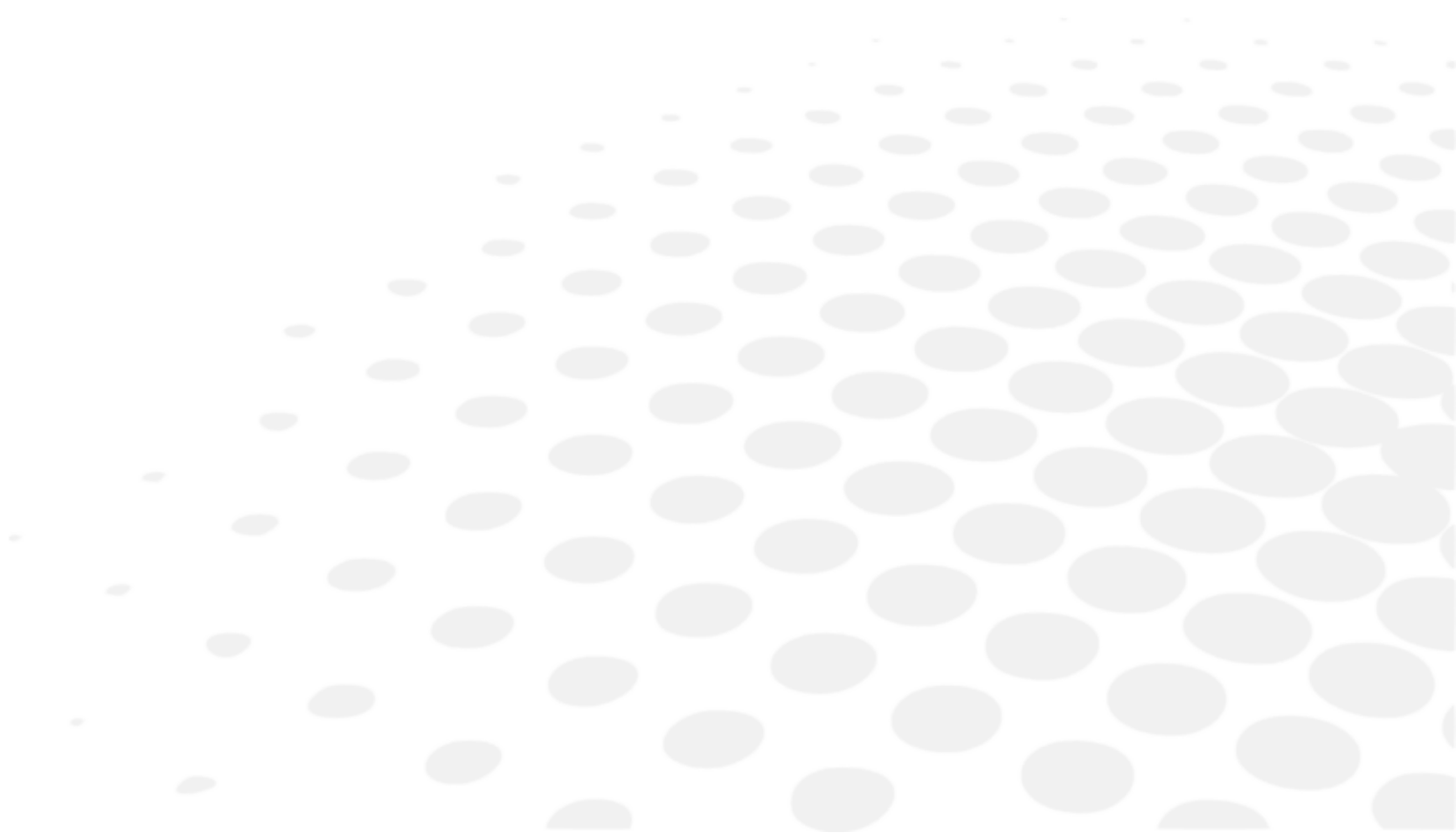
U_T ir maiņstrāvas tīkla spriegums pirms pārbaudes līmeņa piemērošanas.

EMISIJU PĀRBAUDE	PĀRBAUDES LĪMENIS, IEC 60601	ATBILSTĪBA	ELEKTROMAGNĒTISKĀ VIDE – VADLĪNIJAS
Pārvadītā RF (IEC 61000-4-6) Izstarotā RF (IEC 61000-4-3)	3 vrms 150 kHz līdz 80 MHz 3 v/m 80 MHz līdz 2,5 GHz	3 v vidējā kvadrātiskā vērtība 3 v/m	<p>Pārnēsājamās un mobilās radiofrekvenču sakaru iekārtas nedrīkst izmantot tuvāk nevienai SL500L/SL550L daļai, ieskaitot kabelus, par ieteicamo attālumu, kas aprēķināts pēc vienādojuma, kas piemērojams raidītāja frekvencei. Ieteicamais atdalīšanas attālums.</p> <p>$d = 1,167 \cdot \sqrt{P}$ (P) 80 MHz līdz 800 MHz $d = 2,333 \cdot \sqrt{P}$ (P) 800 MHz līdz 2,5 GHz</p> <p>Kur „P” ir raidītāja maksimālā izejas jauda vatos (W) saskaņā ar raidītāja ražotāja datiem un „d” ir ieteicamais attālums metros (m).</p> <p>Lauka intensitātei no stacionāriem RF raidītājiem, kas noteikta, veicot elektromagnētisko apsekojumu, katrā frekvenču diapazonā jābūt mazākai par atbilstības līmeni. Traucējumi var rasties tāda aprīkojuma tuvumā, kas apzīmēts ar šādu simbolu: </p>



1. PIEZĪME. 80 MHz un 800 MHz diapazonā attiecas augstākais frekvenču diapazons.
2. PIEZĪME. Šie norādījumi var nebūt spēkā visās situācijās. Elektromagnētisko viļņu izplatību ietekmē absorbcija, atstarošanās no būvēm, objektiem un cilvēkiem.

VIII. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA



Ja tiek konstatēta problēma, skatiet tālāk redzamo tabulu, lai veiktu attiecīgus pasākumus.

PROBLĒMA	IEMESLI UN MĒRĪJUMI
Ierīce neieslēdzas	<ul style="list-style-type: none"> • Barošanas kabelis nav savienots ar barošanas avotu. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Savienojiet ierīces barošanas kabeli ar barošanas avotu. ◦ Nospiediet ierīces ieslēgšanas pogu. <p>> Ja ierīce tiek darbināta no galda papildu barošanas avota, pārbaudiet galda savienojumu ar barošanas līniju. Pārbaudiet galda drošinātāju darbību.</p>
Dators neieslēdzas	<ul style="list-style-type: none"> • Barošanas kabelis nav savienots ar barošanas avotu. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Savienojiet barošanas kabeli ar barošanas avotu. ◦ Nospiediet barošanas bloka pogu pozīcijā „ON” (ieslēgts). ◦ Nomainiet datoru. <p>> Pārlicinieties, ka telpas elektrības kontaktligzda darbojas pareizi.</p>
Datora operētājsistēma neieslēdzas	<ul style="list-style-type: none"> • Cietā diska atteice. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Nomainiet cieto disku. • Bojāta operētājsistēma. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Pārinstalējiet operētājsistēmu. ◦ Nomainiet datoru. <p>> Pārlicinieties, vai jaunā datora funkcijas ir līdzvērtīgas tām, kas nepieciešamas ierīcei.</p>
Lietojumprogrammatūra AnaEyes neieslēdzas	<ul style="list-style-type: none"> • Cietā diska atteice. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Nomainiet cieto disku. • Pretvīrusu programmatūra kavē lietojumprogrammatūras AnaEyes palaišanu. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Pārbaudiet pretvīrusu programmatūras iestatījumus. • Bojāta operētājsistēma. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Pārinstalējiet operētājsistēmu. • Lietojumprogrammatūra AnaEyes nedarbojas pareizi <ul style="list-style-type: none"> ◦ Pārinstalējiet lietojumprogrammatūru AnaEyes. <p>> Sazinieties ar Tehniskās palīdzības centru. Lai instalētu lietojumprogrammatūru AnaEyes, ir nepieciešamas administratora tiesības.</p>
Lietojumprogrammatūra AnaEyes nedarbojas pareizi	<ul style="list-style-type: none"> • Savienojuma kabelis starp ierīci un datoru nedarbojas pareizi. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Atvienojiet un atkal pievienojiet savienojuma kabeli starp ierīci un datoru. ◦ Nomainiet savienojuma kabeli starp ierīci un datoru. • Pretvīrusu programmatūra traucē lietojumprogrammatūras AnaEyes draiveriem. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Atinstalējiet pretvīrusu programmatūru. • Lietojumprogrammatūra AnaEyes ir instalēta ar vietējā lietotāja tiesībām. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Pārinstalējiet lietojumprogrammatūru AnaEyes. <p>> Lai instalētu lietojumprogrammatūru AnaEyes, ir nepieciešamas administratora tiesības.</p>
Lietojumprogrammatūra netiek instalēta	<ul style="list-style-type: none"> • Datoram nav instalācijai nepieciešamo minimālo funkciju. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Ievērojiet lietojumprogrammatūras instalācijas norādījumus. <p>> Pārlicinieties, vai datora funkcijas ir līdzvērtīgas tām, kas nepieciešamas lietojumprogrammatūrai.</p>

Datora pele nedarbojas	<ul style="list-style-type: none"> • Savienojuma kabelis ar datoru ir atvienots. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Pārbaudiet, vai peles savienojuma kabelis ir pareizi ievietots USB pieslēgvietā. • Peles poga atrodas izslēgtā pozīcijā (OFF). <ul style="list-style-type: none"> ◦ Pārslēdziet peles pogu ieslēgtā pozīcijā (ON). • Peles baterijas ir izlādējušās (tikai bezvadu pelei). <ul style="list-style-type: none"> ◦ Nomainiet peles baterijas (tikai bezvadu pelei). <p>> Datora vadības panelī pārbaudiet, vai nav ierīču konfliktu.</p>
Datora tastatūra nedarbojas	<ul style="list-style-type: none"> • Savienojuma kabelis ar datoru ir atvienots. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Pārbaudiet, vai tastatūras savienojuma kabelis ir pareizi ievietots USB pieslēgvietā. • Tastatūras poga atrodas izslēgtā pozīcijā (OFF). <ul style="list-style-type: none"> ◦ Pārslēdziet tastatūras pogu ieslēgtā pozīcijā (ON). • Tastatūras baterijas ir izlādējušās (tikai bezvadu tastatūrai). <ul style="list-style-type: none"> ◦ Nomainiet tastatūras baterijas (tikai bezvadu tastatūrai).
Attēlus nevar saglabāt datu bāzē	<ul style="list-style-type: none"> • Datu bāze nav savienota ar lietojumprogrammatūru AnaEyes. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Pārbaudiet, vai datubāzes konfigurācijas ekrānā ir norādīts pareizais ceļš uz datni „Anaeyes.mdb”. • Nav strāvas pieslēguma. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Atjaunojiet savienojumu ar datubāzes failu. ◦ Pārbaudiet tīkla savienojuma darbību. • USB kabelis nedarbojas. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Nomainiet USB kabeli. <p>> Regulāri pārbaudiet savienojumus ar datu tīklu. > Izmantojiet tikai USBUSB 3.03.0 kabelus.</p>
Neveiksmīga attēla uzņemšana	<ul style="list-style-type: none"> • Pacients uzņemšanas laikā ir kustējies vai aizvēris acis. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Lūdziet pacientu turēt acis atvērtas, skatīties uz fiksācijas gaismu un nekustināt acis.
Neveiksmīga attēla fokusēšana	<ul style="list-style-type: none"> • Smērvielu vai putekļu klātbūtne uz ierīces optiskajām daļām. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Notīriet optisko daļu virsmu ar mīkstu drāniņu. <p>> Pārliecinieties, ka pacients nepieskaras optiskajām daļām.</p>
Ierīce nav apstiprinājusi acs kreisās/labās puses pozīciju	<ul style="list-style-type: none"> • Nav uzstādīta melnā uzlīme zem ierīces pamatnes vai pozicionēšanas detektora kļūda. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Uzlīmējiet melno uzlīmi zem ierīces pamatnes. <p>> Dažas galda virsmas krāsas un materiāli var neatstarot infrasarkano gaismu. Lai pārbaudītu pozicionēšanas detektora darbību, novietojiet zem ierīces pamatnes baltu papīru.</p>
Apgrūtināta ierīces kustēšanās (uz priekšu, atpakaļ, pa kreisi, pa labi)	<ul style="list-style-type: none"> • Uzstādīšanas laikā no pamatnes nav noņemta kursorsvīras plastmasas aizsardzība. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Noņemiet no pamatnes kursorsvīras plastmasas aizsardzību. • Ir nostiprināta ierīces bloķēšanas poga. <ul style="list-style-type: none"> ◦ Atbrīvojiet ierīces bloķēšanas pogu. <p>> Pirms pārbaudes uzsākšanas pārliecinieties, vai ierīces bloķēšanas poga ir atlaista.</p>

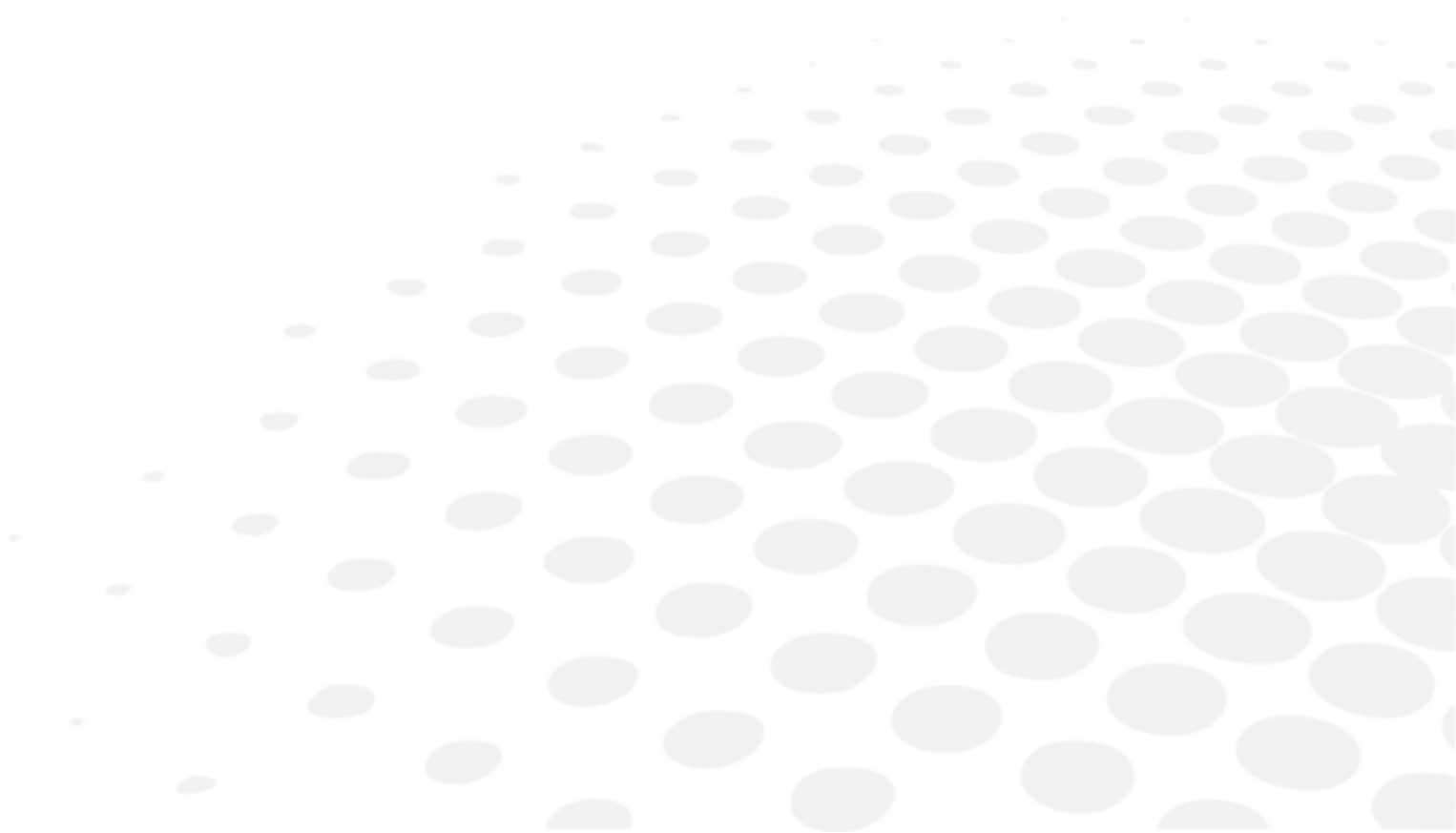
Ja pēc iepriekš minēto pasākumu veikšanas problēma nav atrisināta, nekavējoties sazinieties ar vietējo izplatītāju.

Essilor ir apmācījis jūsu izplatītāju.

LED lampu darbības signalizācija uz spraugas lampas pamatnes

PROBLĒMA	ĪEMESLI UN MĒRĪJUMI
<ul style="list-style-type: none"> Pamatnes LED diode: vienmēr deg zaļa LED 	<ul style="list-style-type: none"> Ar piedziņu darbināma pamatne LED turētājs ar barošanu Baltās gaismas emisija <p>> Darbība bez traucējumiem</p>
<ul style="list-style-type: none"> Pamatnes LED: nepārtraukti ieslēgta sarkana LED Projektora LED: vienmēr izslēgta baltā LED 	<p>Baltā strāvas diode LED turētājā nav ieslēgta vai ir pārsniegta maksimālā darba temperatūra.</p> <ul style="list-style-type: none"> Izslēdziet slēdzi, uzgaidiet, līdz izslēdzas sarkanais LED indikators. Pārbaudiet savienojumu starp pamatni un LED turētāju. Atjaunojiet savienojumu un ieslēdziet slēdzi.
<ul style="list-style-type: none"> Pamatnes LED: sarkana LED divreiz nomirgo un vienu reizi ietur pauzi Projektora LED: mirgojoša balta LED 	<p>LED turētājā trūkst vadības kartes +5v ></p> <ul style="list-style-type: none"> Izslēdziet slēdzi, pārbaudiet savienojumus starp pamatni un LED turētāju (arī LED turētāja iekšpusē, zaļā LED ir izslēgta). Atjaunojiet savienojumu un ieslēdziet slēdzi.
<ul style="list-style-type: none"> Pamatnes LED: ātri mirgojoša sarkana LED (aptuveni 2 impulsi sekundē) Projektora LED: mirgojoša balta LED 	<p>Ieejas spriegums pārsniedz maksimālo spriegumu ></p> <ul style="list-style-type: none"> Izslēdziet slēdzi. Samaziniet ieejas spriegumu zem maksimālā sprieguma (12 V AC + 30 %), kas izmērīts pamatnes ieejas savienotājā, proti, 15,6 V AC. Ieslēdziet slēdzi atpakaļ pozīcijā „ON”.
<ul style="list-style-type: none"> Pamatnes LED: lēni mirgojoša sarkana LED (aptuveni 1 impulss ik pēc 3 sekundēm) Projektora LED: mirgojoša balta LED 	<p>Ieejas spriegums ir zemāks par nepieciešamo spriegumu ></p> <ul style="list-style-type: none"> Izslēdziet slēdzi. Samaziniet ieejas spriegumu zem maksimālā sprieguma (12 V AC – 10 %), kas izmērīts pamatnes ieejas savienotājā, proti, 10,8 V AC. Ieslēdziet slēdzi atpakaļ pozīcijā „ON”.
<ul style="list-style-type: none"> Pamatnes LED: mirgojoša oranža un zaļa LED, 2 impulsi un viena pauze Projektora LED: balta LED ar minimālu mirgošanu 	<p>Pamatnes vai LED turētāja izejas barošanas avots +5v īssavienojumā ></p> <ul style="list-style-type: none"> Izslēdziet slēdzi, novērsiet īssavienojumu un atkal ieslēdziet slēdzi.
<ul style="list-style-type: none"> Pamatnes LED: deg oranža LED Projektora LED: baltā LED izslēgta 	<p>Baltā LED īssavienojumā ></p> <ul style="list-style-type: none"> Izslēdziet slēdzi, novērsiet īssavienojumu un atkal ieslēdziet slēdzi.

IX. АРКОРЕ



1. Uzglabāšanas un izmantošanas apstākļi



Ierīcē veiktu izmaiņu risks.

Transportēšanas un uzglabāšanas laikā ierīci var pakļaut vides apstākļu iedarbībai ne ilgāk kā 15 nedēļas, ja tā tiek uzglabāta oriģinālajā iepakojumā.

	Temperatūra	Mitruma līmenis	Atmosfēras spiediens
Lietošana	[+10°C; +35°C]	[30%; 90%]	[800 hPA; 1060 hPA]
Uzglabāšana	[- 10°C; + 55°C]	[10%; 95%]	[700 hPA; 1060 hPA]
Pārvadāšana	[- 40°C; + 70°C]	[10%; 95%]	[500 hPA; 1060 hPA]

2. Tīrīšana

Ja ierīce nedarbojas, pārklājiet to ar plastmasas pārklāju, lai pasargātu to no putekļiem. Putekļi, kas lietošanas laikā uzkrājas uz okulāra un pārbaudes lēcām, regulāri jānotīra ar mīkstu drāniņu un gumijas sifonu. Lai notīrītu ārējās virsmas, vienkārši izmantojiet drāniņu, kas ir nedaudz samitrināta ar ūdeni. Nelietojiet atšķaidītājus vai šķīdinātājus.



Līdz ar katru jaunu pacientu nomainiet papīru, lai uzturētu zoda balstu tīru.

3. Periodiskā pārbaude un apkope

Šī iedaļa nav piemērojama.

4. Produkta demontāža un transportēšana

Visas iekārtas vienmēr tiek piegādātas iepakotas optimālos apstākļos, lai izturētu standarta transportēšanas un uzglabāšanas apstākļus. Ja, izņemot ierīci no iepakojuma, tiek konstatēti transportēšanas radīti bojājumi, sazinieties ar uzstādīšanas uzņēmumu vai ražotāju.

5. Izmešana



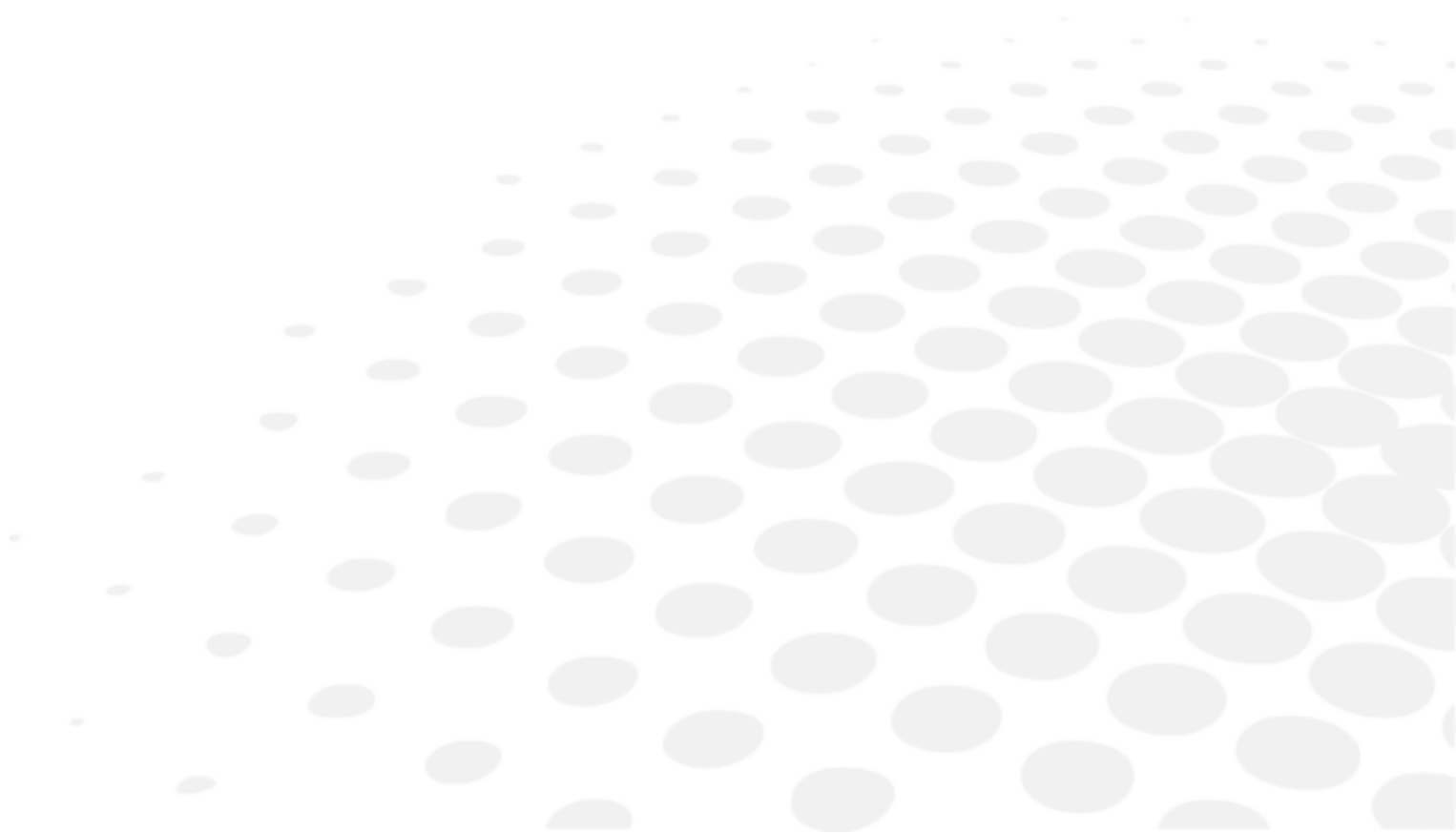
Norādes par instrumenta likvidēšanu saskaņā ar Direktīvām 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem un 2011/65/ES par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās.

Ierīces darbmūža beigās to nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. To drīkst nodot pašvaldības atkritumu apsaimniekošanas centrā vai pie mazumtirgotāja, kur šāds pakalpojums tiek piedāvāts.

Nošķirta elektrisko iekārtu likvidēšana ļauj izvairīties no kaitējuma videi vai veselībai, ko varētu radīt neatbilstoša likvidēšana, un ļauj pārstrādāt materiālus, kas izmantoti ražošanā, lai taupītu enerģiju un resursus.

Uz instrumenta marķējuma ir piktogramma ar konteineru ar riteņiem. Tā norāda uz prasību nošķirti savākt un likvidēt elektrisko iekārtu, kas ir nolietojusies vai vairs netiek lietota.

X. SPECIFIKĀCIJAS



1. Tehniskie dati

Paredzamais ierīces un tās komponentu kalpošanas laiks ir 10 gadi.

a. Modelis SL500L

SPRAUGAS LAMPAS VISPĀRĪGĀS SPECIFIKĀCIJAS	SL500L AR PRIZMAS TURĒTĀJA GALVU	SL500L AR DALĪTU GALVU
Spraugas projekcijas indekss	1.16x	1.3x
Spraugas platums (nepārtraukts iestatījums)	0–14 nepārtraukts mainīgais lielums	0–16 nepārtraukts mainīgais lielums
Spraugas garums (nepārtraukts iestatījums)	1,8–14 nepārtraukts mainīgais lielums	2–15 nepārtraukts mainīgais lielums
Maksimālais spraugas garums	14 mm	16 mm
Apertūras diametrs	14 / 9 / 5,5 / 0.3	16 / 10,5 / 6,5 / 0.4
Filtri	Zils, zaļš (bez sarkanās krāsas), sarkans	Zils, zaļš (bez sarkanās krāsas), sarkans
Spraugas rotācijas leņķis	±90° nepārtraukts Tabo sistēmā	±90° nepārtraukts Tabo sistēmā
Krituma leņķis	0° horizontāli	Dubultais leņķis +/-11°
Darbības attālums (prizmas izejas / pacienta acu attālums)	68 mm	80 mm

Zoda balsta moduļa specifikācijas

- Fiksācija: sarkana, izgaismota, artikulējoša
- Zoda balsta augstuma regulēšana: 76 ± 1 mm

Elektriskās lampas specifikācija

Ierīces darba spriegums: 12 V CA: -10 % +20 % -15 V DC ±5 %

Transformatora specifikācijas

- Galda virsmas standarta izmērs: 380 x 500L mm
- Barošanas spriegums:
100 V/120 V/230 V/240 V
CA ±10 %
- Drošinātāji: 5 x 20 mm:
100–120 V CA --- 1 A
230–240 V CA --- 0,5 A
- Maksimālā absorbētā jauda: 25 VA

Citas funkcijas

- Lampas izmērs: 296 x 313 x (433 ±15) mm
- Lampas svars: 7,4 kg
- Digitālās lampas svars: 8,1 kg

b. Modelis SL550L

- Minimālā spraugas apertūra / Tindāla izkliedēšana: 0,2 mm
- Spraugas platums (nepārtraukts iestatījums): 0–12 mm
- Spraugas garums (nepārtraukts iestatījums): 1,0–12 mm
- Maksimālais spraugas garums: 12 mm
- Spraugas projekcijas indekss: 1x

- Apertūras diametrs: 0,2 / 1 / 3 / 5 / 9 / 12 mm
- Filtri: zils, zaļš (bez sarkanā), pelēks un sarkans
- Spraugas rotācija: $\pm 90^\circ$ nepārtraukti Tabo sistēmā
- Spraugas vertikālā slīpuma leņķi: $0^\circ - 5^\circ - 10^\circ - 15^\circ - 20^\circ$
- Pacienta acs / spoguļa virsmas darbības attālums: 88 mm
- Fiksācijas punkts: artikulējošā gaisma
- Zoda balsta modulis (zoda balsta augstuma regulēšana): 66 ± 1 mm

Elektriskās lampas specifikācija

Ierīces darba spriegums: -10 % +20 % 12 V AA: - 15 V DC ± 5 %

Transformatora specifikācijas

- Galda virsmas standarta izmērs: 380 x 500L mm
- Barošanas spriegums:
100 V / 120 V / 230 V / 240 V
CA ± 10 %
- Drošinātāji: 5 x 20 mm:
100–120 V CA --- 1 A
230–240 V CA --- 0,5 A
- Galvenā frekvence: 50–60 Hz
- Maksimālā absorbētā jauda: 25 VA

Citas funkcijas

- Lampas izmērs: 299 x 313 x (644 \pm 15) mm
- Lampas svars: 8,7 kg
- Digitālās lampas svars: 9,4 kg

2. Savienojamība ar citām ierīcēm

Šī iedaļa nav piemērojama.

3. Tās prasības

Minimālās sistēmas prasības (digitālās kameras versija)

- Dators: 4 GB RAM – videokarte 1 GB RAM (nav koplietojama), izšķirtspēja 1024 x 768 pikseli.
- Operētājsistēma: Windows XP, Windows 7 un Windows 10 (32/64 bitu).

XI. QR KODS



Lietotāja rokasgrāmatas jaunākā versija attiecīgajā valodā ir pieejama tīmekļa vietnē. Pēc pieprasījuma bez maksas var tikt nodrošināta papīra versija.

- en The complete user manual is available on a web space. To access it, please scan the QR code below using a dedicated application.
- fr Le manuel utilisateur complet est disponible sur un espace web. Pour y accéder veuillez scanner le QR code ci-dessous à l'aide d'une application dédiée.
- ar لتتمكن من الوصول إليه، يُرجى مسح رمز الاستجابة السريعة أدناه باستخدام تطبيق مخصص لذلك.
- be Поўная інструкцыя карыстальніка даступна ў інтэрнэт-прасторы. Каб атрымаць доступ, адсканіруйце QR-код ніжэй пры дапамозе спецыяльнай праграмы.
- bg Пълното ръководство за потребителя е достъпно на уеб пространство. За достъп, моля, сканирайте QR кода по-долу с помощта на специално предназначено приложение.
- cs Celá uživatelská příručka je k dispozici na webu. Pro přístup k ní oskenujte níže uvedený QR kód pomocí specializované aplikace.
- da Den komplette brugermanual findes på et websted. Du får adgang til den ved at scanne QR-koden nedenfor ved hjælp af en dertil beregnet applikation.
- de Die vollständige Bedienungsanleitung ist auf einem Speicherplatz verfügbar: Für den Zugriff darauf scannen Sie bitte untenstehenden QR-Code mittels einer dafür vorgesehenen Anwendung.
- el Το πλήρες εγχειρίδιο χρήσης διατίθεται σε έναν ιστοχώρο. Για να μεταβείτε σε αυτόν, σαρώστε τον παρακάτω κωδικό QR μέσω μιας ειδικής εφαρμογής.
- es El manual de uso completo está disponible en la web. Para acceder, escanee el código QR que se encuentra a continuación con la ayuda de una aplicación.
- et Täielik kasutusjuhend on saadaval veebis. Juurdepääsuks palun skannige allolevat QR-koodi, kasutades selleks spetsiaalset rakendust.
- fi Täydellinen käyttöohje on käytettävissä verkossa. Avaa käyttöohje skannaamalla QR-koodi asianmukaisella sovelluksella.
- hr Potpuni korisnički priručnik dostupan je na webu. Da biste mu pristupili, skenirajte QR-kod u nastavku namjenskom aplikacijom.
- hu A teljes használati útmutató megtalálható a webes felületen. A hozzáféréshez, kérjük, olvassa le a lenti QR-kódot a megfelelő alkalmazás használatával.
- id Panduan pengguna yang lengkap tersedia di web space. Untuk mengaksesnya, silakan pindai kode QR berikut dengan menggunakan aplikasi khusus.
- it Il manuale utente completo è disponibile su uno spazio Web. Per accedervi, scansionare il codice QR seguente mediante un'applicazione dedicata.
- ja ユーザーマニュアル完全版はウェブサイト内で閲覧いただけます。そちらにアクセスするには、専用アプリケーションを使用して以下のQRコードをスキャンしてください。
- ko 완전한 사용자 매뉴얼이 웹사이트에 있습니다. 전용 앱을 사용해 아래의 QR 코드를 스캔하면 접근할 수 있습니다.
- lt Išsamas naudotojo vadovas ieškokite interneto svetainėje. Kad jį atvertumėte, specialia programėlę nuskaitykite toliau pateiktą QR kodą.
- lv Pilnā lietotāja instrukcija ir pieejama tīmeklī. Lai tai piekļūtu, lūdzu, noskenējiet tālāk redzamo QR kodu, izmantojot tam paredzētu lietojumprogrammu.

ms	Manual pengguna yang lengkap boleh didapati di ruangan web. Untuk akses, sila imbas kod QR di bawah menggunakan aplikasi yang berkenaan.
nl	De volledige gebruikershandleiding is beschikbaar op een website. U kunt de handleiding bereiken door de QR-code hiernaast te scannen met een geschikte applicatie.
no	Den komplette brukerhåndboken er tilgjengelig på et webområde. For å få tilgang, må du skanne QR-koden nedenfor ved hjelp av en dedikert applikasjon.
pl	Kompletna instrukcja użytkownika jest dostępna na stronie internetowej. Aby uzyskać dostęp, zeskanuj poniższy kod QR przy użyciu dedykowanej aplikacji.
pt	O manual do utilizador completo está disponível num espaço web. Para aceder, queira digitalizar o QR code seguinte com a ajuda de uma aplicação dedicada.
pt (brazil)	O manual do usuário completo está disponível na área web do cliente. Para acessar, scanear o código QR abaixo usando a respectiva aplicação.
ro	Versiunea integrală a manualului de utilizare este disponibilă pe un site web. Pentru a-l accesa, scanați codul QR de mai jos cu ajutorul unei aplicații dedicate.
ru	Полное руководство пользователя доступно на сайте. Чтобы получить к нему доступ, сканируйте QR-код ниже с помощью специального приложения.
sk	Celý používateľský manuál je dostupný na internete. Aby ste sa k nemu dostali, naskenujte QR kód nižšie pomocou na to určenej aplikácie.
sl	Celoten uporabniški priročnik je na voljo na spletnem mestu. Za dostop do njega skenirajte spodnjo kodo QR z uporabo namenske aplikacije.
sr	Potpuno korisničko uputstvo je dostupno na vebu. Da biste mu pristupili, skenirajte QR kôd u nastavku pomoću namenske aplikacije.
sv	Den fullständiga handboken finns på en plats på Internet. Skanna QR-koden nedan med en lämplig app för att få åtkomst till den.
th	มีคู่มือผู้ใช้ฉบับสมบูรณ์ให้ที่เว็บไซต์ เพื่อเข้าถึงข้อมูล กรุณาสแกนรหัส QR ด้านล่างนี้โดยใช้แอปพลิเคชันเฉพาะงาน.
tr	Kullanma kılavuzunun tamamı internette bulunmaktadır. Kılavuza erişmek için, bu amaca yönelik bir uygulama kullanarak aşağıdaki QR kodunu taratın.
uk	Повний посібник користувача доступний на сайті. Щоб отримати до нього доступ, скануйте QR-код нижче за допомогою спеціального додатку.
vi	Cẩm nang hướng dẫn sử dụng hoàn chỉnh hiện có trên không gian web. Để truy cập, vui lòng quét mã QR bên dưới sử dụng ứng dụng chuyên dụng.
zh	操作手册全文可在一个网络空间内查询。如要访问该空间，请使用一个专门的应用软件扫描QR条码。





Essilor International
147, rue de Paris – 94220 Charenton-le-Pont France
www.essilor.com

